

المحاضرة -14- الأخطاء الشائعة في التقديم الإذاعي والتلفزيوني

الهدف التعليمي

تهدف هذه المحاضرة إلى تعريف الطالب ببعض الأخطاء الشائعة لدى مقدمي البرامج الإذاعية والتلفزيونية، والتي أصبحت عادية بالنسبة لهم، وذلك حتى يتدرب الطالب على التقديم الجيد من حيث اللغة والأسلوب.

تمهيد

إن التقديم في الإذاعة والتلفزيون أثر على مستوى اللغة المستخدمة فيه، حيث يتم تسجيل الكثير من الأخطاء لدى مقدمي البرامج والتي أصبحت شائعة بينهم، وأصبحوا يعتقدون أنها صحيحة ولا تحتاج التصحيح، لكن من خلال هذه الحاضرة نتعرف على الأخطاء النحوية، الصرفية والدلالية التي يقع فيها الإعلامي عموماً، ونحاول تصويبها حتى نستخدمها بشكلها الصحيح.

1- الأخطاء الشائعة في المستوى النحوي، الصرفي والدلالي

هناك العديد من الأخطاء الشائعة التي يرتكبها المذيعون أثناء تقديمهم للبرامج، وهذه الأخطاء قد تكون على المستوى النحوي، الصرفي والدلالي، ونلخصها في الجدول الآتي الذي يلخص ما جاء به الدكتور كامل الطراونة في كتاب مهارات المذيع المتميز:¹

| المستوى النحوي | |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| الصواب | الخطأ |
| أ رأي عندك | أ عندك رأي |
| أحرس الجامعة كافأت | أكافأت حرس الجامعة |
| ما قرأتها قط أو لن أقرأها أبدا | ما قرأتها أبدا |
| أثرت في | أثرت على |
| هذه أكثر الآراء حضوراً في الندوة | هذه الآراء هي الأكثر حضوراً في الندوة |

1- كامل الطراونة، مهارات المذيع المتميز في عمليات الاتصال، مرجع سابق، ص ص 238-269.

| | |
|--|---|
| هل كلفت الموظف بالقيام بالمراقبة الليلية | هل كلفت الموظف بالقيام بأعمال المراقبة |
| كلما اجتهدت في طرحك للأراء حول تلك القضايا ازدادت محبتي لك | كلما اجتهدت في طرحك للأراء حول تلك القضايا كلما ازدادت محبتي لك |
| ما واجبات الفرد وحقوقه | ما واجبات وحقوق الفرد |
| هذه مسألة سهلة بدأت أهلها وحدي يفهمه بعض الناس أو معظمهم | هذه مسألة سهلة بدأت أهلها لوحدي يفهمه بعض أو معظم الناس |
| سادة القوم أو سادتهم | هم أسياد القوم |
| لن يحدث هذا | سوف لن يحدث هذا |
| لولا الهواء لكانت الحياة مستحيلة | لولا الهواء موجود لكانت الحياة مستحيلة |
| شارف حديث الضيف نهايته | شارف حديث الضيف على نهايته |
| كان جل حديثك مقصورا على الشعر | كان جل حديثك قاصرا على الشعر |
| هل القارة الآسيوية هي الكبرى بين القارات | هل القارة الآسيوية هي الأكبر بين القارات |
| هل التغيير الاجتماعي ظاهرة | هل إن التغيير الاجتماعي ظاهرة |
| يجب ألا يسرق الأديب أدب غيره | لا يجب أن يسرق الأديب أدب غيره |
| في أثناء حديثك كنت تعقب | أثناء حديثك كنت تعقب |
| سنجتمع يوم الثلاثاء القادم في حلقة أخرى | سنجتمع يوم الثلاثاء القادم على حلقة أخرى |
| اجتماع أعضاء الجمعيات إلى وزير البيئة | اجتماع أعضاء الجمعيات مع وزير البيئة |
| ستباشر الحكومة بعد أيام بناء مساكن شعبية | ستباشر الحكومة بعد أيام ببناء مساكن شعبية |
| المستوى الصرفي | |
| هذا عمل مَعيب | هذا عمل مُعيب |
| لماذا تصيب النساء العَبرة (بفتح الغين) | لماذا تصيب النساء العَبرة (بكسر الغين) |
| فلان بحاجة لمن يكسوه | فلان بحاجة لمن يكسيه |
| قررت اللّجنة الوزارية | قررت اللّجنة الوزارية |
| زرت أنحاءً عدّة | زرت أنحاءً عدة |
| القانون الدّولي | القانون الدّولي |

| | |
|---|--|
| هل وجدت هذا الموضوع صادفة | هل وجدت هذا الموضوع صادفة |
| يقرأ نُبذة من حياته | يقرأ نُبذة من حياته |
| هذا سلوك مُشين | هذا سلوك مُشين |
| هل زرت معرض (بكسر الراء) السيارات | هل زرت معرض السيارات |
| المستوى الـداللي | |
| كيف أخفت الولايات المتحدة الملايين من الدولارات في المصارف التجارية | كيف أخفت الولايات المتحدة الملايين من الدولارات في البنوك التجارية |
| كيف تكتب تلك التحقيقات لقارئ الجريدة | كيف تحرر تلك التحقيقات لقارئ الجريدة |
| ماذا يلزم السجين حتى يفك قيده | ماذا يلزم السجين حتى يفك سراحه |
| أينفذ هذا الحكم ابتداء من أول الشهر | أيسري هذا الحكم ابتداء من أول الشهر |
| دعونا نذهب معا | دعونا نذهب سوية |
| ينبغي أن ننقاد لتحكيم العقل | ينبغي أن ننصاع لتحكيم العقل |
| يوفر مبلغا من المال | يقتصد مبلغا من المال |
| يجب أن تتوافر لتحديد الموقف | يجب أن تتوافر لتحديد الموقف |
| هذا حديث شائق أتحنفا به ضيفنا | هذا حديث شيق أتحنفا به ضيفنا |

2-الأخطاء الكتابية المتداولة¹

هناك من الأخطاء الكتابية المتداولة بكثرة في الكتابة أو التحدث في الإذاعة والتلفزيون نحددها

في الجدول الآتي:

| الصواب | الخطأ |
|--------------------------------------|----------------------------|
| سواء، سماء | سواء، سماء |
| حذار | حذاري |
| البنط العريض | البند العريض |
| على حدة | على حدى |
| نرجو | نرجوا |
| لم فعلت هذا؟ | لماذا فعلت هذا؟ |
| تضافر | تظافر |
| الرحمن | الرحمان |
| ممثلو النقابة | ممثلوا النقابة |
| لطالما | لا طالما |
| برنس | برنوس |
| أجاب السؤال - عن السؤال - إلى السؤال | أجابه على سؤاله |
| مديرو | مدراء |
| ضرب مثلا من الأمثال | ضرب مثلا من الأمثلة |
| ماعدًا رجلا | ماعدًا رجل واحد |
| التقى الوزير ممثل الوزارة | التقى الوزير لممثل الوزارة |
| التقليعة | الموضة |
| سنة أشهر | سنة شهور |
| جاء الرجل وحده | جاء الرجل لوحده |

1- عبد الرزاق بلخيث: دليل الجيب اللغوي والإعلامي للصحافيين، ط1، منشورات الإذاعة الجزائرية، الجزائر، 2008، ص ص

| | |
|-------------------------------|-----------------------|
| بلد المليون ونصف المليون شهيد | بلد المليون ونصف شهيد |
| دخل خلسة (بضم الخاء) | دخل خلسة |
| حظر التجوال (بفتح التاء) | حظر التجوال |
| أجهزة التنصت | أجهزة التنصت |
| علاوة على | علاوة عن |
| أما عددهم فيقدر بكذا | فأما عددهم يقدر بكذا |
| قال إن ذلك وقع | قال بأن ذلك وقع |
| اللجنة المركزية (بضم اللام) | اللجنة المركزية |
| قالها مرارا وتكرارا | قالها مرارا وتكرارا |
| يجب أن لا تفعل ذلك | لا يجب أن تفعل ذلك |
| مراجعة الخطة | مراجعة الخطة |
| من حين إلى آخر | من حين لآخر |
| هؤلاء يشنّبهم | هؤلاء يشنّبهم فيهم |

3- الألفاظ يقع فيها اللبس في الإعلام¹

في هذا الجدول نذكر بعض الأخطاء التي يقع فيها اللبس إعلاميا.

| الفرق بينها | الألفاظ |
|---|-----------------------|
| قبل الحالي قبل السابق | السابق الأسبق |
| لها طابع تحريض كل ما ينشر من مطبوعات | المناشير المنشورات |
| الذين هاجروا بإرادتهم الذين هجروا قسرا | المهاجرون المهجرون |
| خاص بالمملكة المغربية | المغربي |

1- عبد الرزاق بلغيث، مرجع سابق، ص ص 40، 41.

| | |
|----------|--------------------|
| المغربي | خاص بالمغرب العربي |
| التمويل | من المؤونة |
| التمويل | من المال |
| الرؤية | المشاهدة بالبصر |
| الرؤيا | العلم والظن |
| التمثيل | الحضور شخصيا |
| الامتثال | الانصياع والطاعة |

4- بعض ما يجوز فيه الوجهان¹

هناك بعض الكلمات والألفاظ التي يجوز نطقها على وجهين، مثلما يوضحه الجدول الآتي:

| | | |
|---------|-----------|-------------------|
| وزارة | وَزَارَة | (بكسر وفتح الواو) |
| طابع | طَابِع | (بكسر وفتح الباء) |
| صحاري | صَحَارَى | صحاري |
| نَظْمٌ | نَظْمٌ | (بكسر وفتح النون) |
| نمذج | نَمُذِجٌ | نمذج |
| بُنْيَة | بُنْيَة | (بضم وكسر الباء) |
| أصبع | أَصْبَعٌ | أصبع |
| مسؤول | مَسْئُولٌ | مسؤول |
| مئة | مِئَة | مئة |